

NL					
BELANGRIJKE AANWIJZINGEN					
ΒΌΌR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN Βij het gebruik van elektrISChe apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder: - Controleer of het elektrISChe voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektrICiteitsnet. - Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektrICiteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen. - Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen. - Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak. - Stel het apparaat niet bloot aan weers-omstandigheden (regen, zon enz.). - Pas op dat de elektrICiteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes. - Dit aparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder; personen met beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat of die de aanwijzingen van het gebruik niet hebben gekregen moeten onder toezicht blijven van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of moeten eerst goed opgeleid worden voor het veilige gebruik van het product en de gevaren bij het gebruik hiervan. Het reinigen en de onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinder worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassen persoon. - Let op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen. - De basis van het apparaat, de stekker het elektrICiteitssnoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen. - Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd. - Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrISChe verbindingen worden aangeraakt. - Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken. - Gebruik het apparaat niet als het elektrICiteits snoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektrICiteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentie-centrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden. - Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die					
1	2	3	4	5	6

niet geschikt zijn kunnen werkingstonderingen veroorzaken.

- Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.

- Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurt.

- Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.

- Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.

- Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
- Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevaarenbron kunnen zijn.
- Het apparaat nooit onderdompelen in vloeistoffen en er geen vloeistoffen op spuiten. Gebruik het niet in de buurt van ramen of andere ruimtes die onderhevig zijn aan regen om elektrische schokken te vermijden.

- Zet het apparaat niet in werking in de buurt van brandbare en ontvlambare materialen en niet niet in de buurt van chemische stoffen.
- Houdt het apparaat uit de buurt van gordijnen, slingers of andere voorwerpen die licht zijn en opgezogen kunnen worden.
- Nooit de handen of andere voorwerpen in het rooster steken vooral als het apparaat in werking staat.
- De ventilator nooit aanzetten met een timer of andere besturingsystemen omdat dit brandgevaar of elektrische schokken kan veroorzaken.

- Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt gelevert.

- Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt gelevert.

- Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt gelevert.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

A	Rooster voorkant	F	Motoras
B	Moer voorkant voor blokkeren ventilator	G	Motorbasis
C	Ventilator	H	Knop slingerfunctie
D	Moer achterkant voor blokkeren ventilator	I	Steuin
E	Rooster achterkant	L	Bediening selheidsregeling
		M	Basis

- SAMENSTELLING**
- Installeer de steun (I) op de basis (M) (ze grijpen in elkaar): duw voorzichtig totad u de vergrendeling van de steun hoort klikken. Verwijder de steun (I) met de lipjes onderaan op de basis (M).
 - Plaats het rooster voor de achterkant (E) op de as (F) van de motorbasis (G) en bevestig hem door de speciale moer (D) erin te steken en vast te draaien, tegen de klok in totdat ze wordt geblokkeert.
 - Steek de ventilator op (C) op de motor as (F) en druk er voorzichtig op.
 - Bevestig de ventilator (C) door de speciale moer voor de voorkant (B) helemaal vast te draaien op de as.
 - Plaats het rooster voor de voorkant (A) op het rooster voor de achterkant (E) met het speciale haakje op op het rooster voor de voorkant. (A) en zet ze vast door de speciale schroef vast te draaien met een schroevendraaier. Sluit de clips rondom de randen van de het rooster voor de voorkant zodat ze aan beide roosters worden gehaakt.
- LET OP:**
Voor dat het wordt gebruikt, controleer of het apparaat goed is samengesteld.

- GEBRUIKSAANWIJZINGE**
- Zet het apparaat in verticale positie op een egaal en droog vlak en regel de helling van de ventilator door de motorbasis (G) naar voren of naar achteren te draaien zodat de gewenste hoek voor de luchtstroom wordt verkregen.
 - Controleer dat de bediening voor de snelheidsregeling (L) aangegeven met "0" is ingedrukt, zodat alle bedieningen zijn uitgezet en steek vervolgens de stekker in een stopcontact.
 - Druk op de bedieningen voor de snelheidsregeling (L) om de gewenste luchtstroom in te stellen.
 - Voor de slingerfunctie druk speciale knop (H) naar beneden zodat ze wordt aangezet en druk de kop naar boven om hem te stoppen.
 - Na het gebruik, druk op de bediening voor de snelheidsregeling (L) aangegeven met "0" en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.

- ONDERHOUD EN REINIGEN**
- Reinig de buitenkant van de roosters met een schone vochtige doek.
 - Geen oplosmiddelen of schuurmiddelen gebruiken.
 - De afkoelingsventilatoren op de motorbasis (G) moeten altijd vrij zijn van stof resten, deze kunnen met een stofzuiger opgezogen worden.

ΕΛΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

- Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
- Μην αφήντε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
- Μην ρίχντε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
- Μην αφήντε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
- Αυτη η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθι απο παιδιά ηλικιας ισης ή μεγαλύτερης των 8 ετων. Ατομα με μειωμενες φυσικες, αισθητηριες ή νοητικες ικανοτηες ή που δεν έχουν εμπειρια και γνωση της συσκευης ή που δεν τους έχουν δοθει οδηγιες σχετικα με τη χρήση της, θα πρέπει να επιβλεπονται απο ενα προσωπο υπευθυνο για την ασφαλια τους, ή θα πρέπει πρωτα να ενημερωθουν καταλληλα πως να χρησιμοποιησουν αυτη τη συσκευή σε συνθηκες ασφαλειας και με επιγνωση των κινδυνων που συνδεονται με τη χρήση της. Απαγορευεται στα μικρα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Πρέπει τη συσκευή μακριά από κουρτίνος, το ρευματοληπτη και το ηλεκτρικο καλωδιο σε νερο ή άλλα υγρα, χρησιμοποιείτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τος.
- Ακομα και αν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργια, αποσυνδεστε το ρευματοληπτη απο την πρίζα του ηλεκτρικου ρευματος πριν τοποθετησετε ή αραιρεσετε τα διαφορα μερη ή πριν προχωρησετε στον καθαρισμο της.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συν-

δέσεις τροφοδοσίας.

- Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικο καλωδιο η ο ρευματοληπτης έχουν υποστεί ζημια, η η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματικη. Όλες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομενης της αντικαταστασης του καλωδιου τροφοδοσίας, πρέπει να γίνονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενους τεχνικους Ariete, ώστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.

- Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
- Μην αφήντε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.

- Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

- Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί γιά εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

- Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
- Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.

- Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήντε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.

- Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε υγρά ούτε να της ψεκάζετε υγρά, ούτε να την χρησιμοποιείτε κοντά σε παράθυρα ή άλλα μέρη εκτεθειμένα σε βροχή γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κοντά σε καύσιμα και εύφλεκτα υλικά ούτε κοντά σε αναθυμιάσεις.

- Πρέπει τη συσκευή μακριά από κουρτίνες, μαντήλια ή άλλα ελαφρά αντικείμενα που μπορούν να απορροφηθούν από τη συσκευή.

- Μη βάζετε ποτέ τα δάχτυλα ή οτιδήποτε άλλο μέσα στη σχάρα και ιδιαίτερα όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.

- Μην ενεργοποιείτε τον ανεμιστήρα με ένα χρονοδιακόπτη ή άλλες συσκευές ελέγχου γιατί από συνεπάγεται κίνδυνο πυρκαϊάς ή ηλεκτροπληξίας.

- Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

A	Εμπρόσθια σχάρα	E	Οπίσθια σχάρα
B	Εμπρόσθιος δακτύλιος	F	Άξονας κινητήρα
	μπλοκαρίσματος	G	Σώμα κινητήρα
	ανεμιστήρα	H	Πλήκτρο λειτουργίας
C	Ανεμιστήρας	I	Με περιστροφή
D	Οπίσθιος δακτύλιος	L	Στήριγμα
	μπλοκαρίσματος	M	Κουμπιά ρύθμισης ταχύτητας
	ανεμιστήρα		Βάση

- ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**
- Τοποθετήστε το στήριγμα (I) στη βάση σύνδεσης (M), πιέζοντάς το ελαφρά μέχρι να ακούσετε το κλικ του κλειδώματος. Για να αφαιρέσετε το στήριγμα (I) είναι απαραίτητο να ενεργήσετε στα γλυσσίδια που βρίσκονται στο κάτω μέρος της βάσης (M).
 - Τοποθετήστε την οπίσθια σχάρα (E) στον άξονα (F) του σώματος κινητήρα (G) και στερεώστε την εισάγοντας και στρέφοντας τον ειδικό δακτύλιο (D) δεξιόστροφα μέχρι το πλήρες μπλοκάρισμα.
 - Τοποθετήστε τη φτερωτή (C) στον άξονα (F) κινητήρα πιέζοντάς την ελαφρά.
 - Ασφαλίστε τη φτερωτή (C) βιδώνοντας στον άξονα το σχετικό εμπρόσθιο δακτύλιο (B) μέχρι το πλήρες μπλοκάρισμα.
 - Συναρμολογήστε την εμπρόσθια σχάρα (A) με την οπίσθια σχάρα (E) με τη βοήθεια του σχετικού άγκιστρου στην εμπρόσθια σχάρα (A) και μπλοκαρέτέ τις μαζί βιδώνοντας με τη βοήθεια ενός κατασαβιδιού τη σχετική βίδα. Κλείστε τα κλιπ γύρω από τον περιγύρο της εμπρόσθιας σχάρας ώστε να αποκαταθούν και οι δύο σχάρες.

ΠΡΟΣΧΗ:
Πριν προχωρήσετε στη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά τη συσκευή.

- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη και στεγνή επιφάνεια και ρυθμίστε την κλίση του ανεμιστήρα στρέφοντας προς τα εμπρός ή τα πίσω το σώμα κινητήρα (G), ώστε να έχετε την επιθυμητή γωνία ροής του αέρα.
 - Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (L) που φέρει το "0" είναι πιεσμένο, ώστε να απενεργοποιηθούν όλα τα άλλα κουμπιά και συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
 - Ενεργήστε στα κουμπιά ρύθμισης ταχύτητας (L) για να λάβετε την επιθυμητή ροή αέρα.
 - Για τη λειτουργία περιστροφής πιέστε το ειδικό πλήκτρο (H) προς τα κάτω ώστε να την ενεργοποιήσετε και πιέστε το πόμολο προς τα επάνω για να την σταματήσετε.
 - Στο τέλος της χρήσης, πιέστε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (L) που φέρει το "0" και στη συνέχεια αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.

- ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**
- Καθαρίστε το εξωτερικό των σχαρών με ένα καθαρό και υγρό πανί.
 - Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες και αποξέστικά για τον καθαρισμό.
 - Τα ανοίγματα μπής στο σώμα κινητήρα (G) πρέπει να είναι πάντα ελεύθερα από συσσωρεύσεις σκόνης, που μπορούν να αποκαταθούν με μια ηλεκτρική σκούπα.

RUПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

- Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
- Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
- Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
- При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
- Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
- Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет; люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющие опыта и знаний в обращении с прибором, либо не получившие соответствующего инструктажа по применению, могут пользоваться прибором под наблю-

дением ответственного за их безопасность лица, либо сначала должны получить подробный инструктаж в отношении безопасного использования прибора и рисков, связанных с этим. Детям запрещается играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.

- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.

- Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.

- Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.

- При отсоединении от электрической розетки братьяся руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.

- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.

- В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинители могут привести к неисправности.

- Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.

- Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.

- Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.

- Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.

- В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.

- Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.

- Никогда не погружайте прибор в жидкость, не брызгайте на него жидкостью и не используйте его вблизи окон или других мест, подвержен-

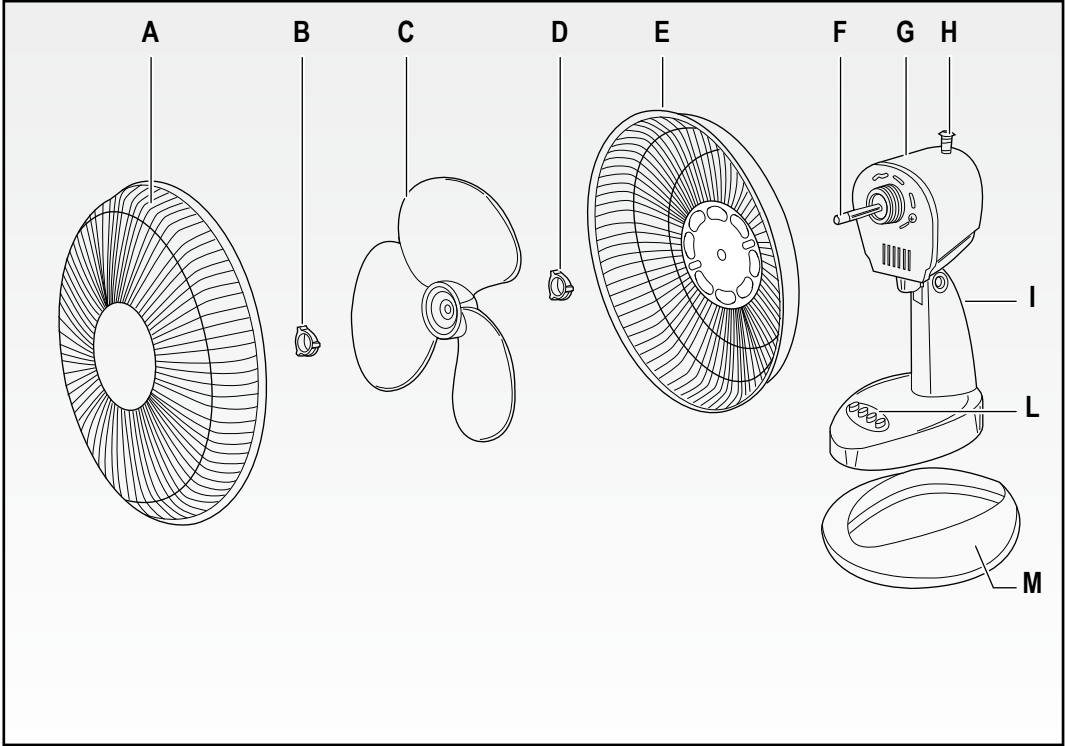


Fig. 1

ных воздействию дождя ввиду риска поражения электрическим током. 22 Не используйте прибор вблизи горючих или легковоспламеняющихся материалов или в непосредственной близости от испарений. 23 Держите устройство подальше от штор, драпировок и других легких предметов, которые могут быть засосаны внутрь прибора. 24 Никогда не кладите пальцы или другие предметы в сетку, особенно во время функционирования прибора. 25 Не включайте вентилятор с таймером или другими устройствами управления, так как это обусловит риск возникновения пожара или поражения электрическим током. 26 В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА - Протрите корпус чистой влажной тканью. - Не используйте для чистки растворители или абразивные материалы. - Регулярно очищайте лопасти корпуса двигателя (G) пыли, например, с помощью пылесоса. Условия хранения: температура: от +5C до +45C; влажность <80% Срок хранения: Не ограничен Срок службы: 2 года Условия утилизации: Утилизировать в соответствии с экологическими требованиями Условия транспортировки: Во время транспортировки, не бросать и не подвергать излишней вибрации. Условия реализации: Правила реализации товара не установлены изготовителем, но должны соответствовать региональным, национальным и международным нормам и стандартам. Дата производства указана на паспортной табличке Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/ygrabcdefg, где wk – неделя производства yr – год производства abcdefg – серийный номер изделия Соответствует требованиям: ТР ТС 004/2011 «О Безопасности низковольтного оборудования» ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость» ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» Только для рынков стран ЕС и России Модель 844: 220-240В ~ 50/60Гц - 45Вт - Класс II – IPX0 Сделано в Китае Модель 847: 220-240В ~ - 50/60Гц - 40Вт - Класс II – IPX0 Сделано в Китае Импортер и ответственный за рекламации потребителей: ООО «Делонги», Россия, 127055, г. Москва, Сущевская ул., д.27, стр. 3. Тел. +7(495) 781-26-76, www.delonghi.com/ru-ru Горячая линия поддержки: 8 800 2005262 Производитель: De'Longhi Appliances Srl / Делонги Эпплайансес С.р.л. Адрес: г. Треviso, ул. Л. Сайтс 47-31100, Тел.: +3904224131, Италия.
--	---

وصف الجهاز (الشكل 1) A شبكة أمامية B حلقة أمامية لتثبيت المروحة C مروحة D حلقة خلفية لتثبيت المروحة E شبكة خلفية F محور المحرك	 G جسم المحرك H زر وظيفة الدوران I وحدة دعم L أزرار تحكم لضبط السرعة M قاعدة
 Internet: www.ariete.net E-Mail: info@ariete.net 50013 Campi Biarezzi - FI - Italy Via San Quintino, 300 Divisione Commerciale Ariete De Longhi Appliances Srl	 Ariete

التجميع

- قم بتركيب وحدة الدعم (I) على القاعدة (M) بالتعشيق، عن طريق الضغط عليها برفق إلى أن تسمع طقطعة إتمام التثبيت. لإزالة وحدة الدعم (I)، من الضروري الضغط على الألسنة الموجودة في الجزء السفلي من القاعدة (M).
- ضع الشبكة الخلفية (E) على محور (F) جسم المحرك (G) وثبتها من خلال وضع الحلقة (D) وتدويرها في اتجاه عقارب الساعة حتى تستقر تمامًا.
- ضع المروحة (C) على محور المحرك (F) مع الضغط عليها برفق.
- تأكد من تثبيت المروحة (C) مع إحكام ربط الحلقة الأمامية (B) على المحور حتى تستقر تمامًا.
- قم بتجميع الشبكة الأمامية (A) مع الخلفية (E) باستخدام الخفاف المتواجد بالشبكة الأمامية (A) وثبتهما معًا مع إحكام ربط المسمار الفلاروط بواسطة مفك براغي. أغلق مشايك التثبيت بحواف الشبكة الأمامية بحيث تربط الشبكيتين معًا.

تنبيه:

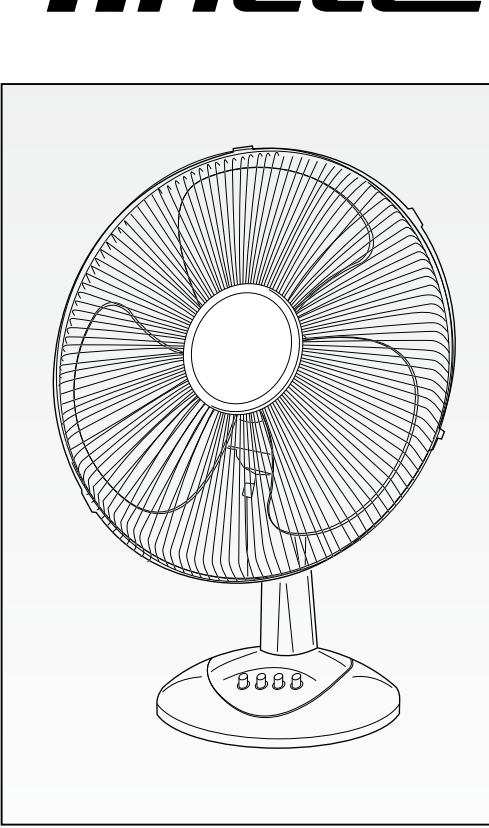
تأكد من تجميع الجهاز بصورة صحيحة قبل البدء في الاستخدام.

تعليمات الاستخدام

- ضع الجهاز على سطح مستو وجاف وأضبط ميل المروحة من خلال تدوير جسم المحرك (G) ناحية الأمام أو الخلف من أجل الحصول على الزاوية المطلوبة لتدفق الهواء.
- تأكد من الضغط على زر التحكم لضبط السرعة (L) الموضوع على العلامة "0" من أجل تعطيل جميع الأوامر الأخرى، وتوصيل قابس الكهرباء في مأخذ التيار.
- استخدام أزرار التحكم لضبط السرعة (L) للحصول على تدفق الهواء المطلوب.
- لوظيفة الدوران اضغط على الزر المناسب (H) ناحية الأسفل لتفعيلها واضغط على المقيض ناحية الأعلى لإيقافها.
- عند الانتهاء من الاستخدام ، اضغط على زر التحكم لضبط السرعة (L) على الوضع "0" ثم أقفل القابس عن مأخذ الكهرباء.

الصيانة والتنظيف

- نظف الشبكتين من الخارج بقطعة قماش نظيفة ومبللة.
- لا تستخدم مذيبات أو مواد كاشطة للتنظيف.
- يجب أن تكون مراوح التبريد على جسم المحرك (G) خالية دائمًا من تراكم الغبار، والذي يمكن إزالته باستخدام المكنسة الكهربائية.



Ventilator
Ανεμιστήρας
Вентилятор
Вентилятор
Wentylator
مروحة

بها الجهاز. من المحظور لعب الأطفال بالجهاز. لا يجب القيام بتنظيف وصيانة الجهاز من قِبل الأطفال بدون إشراف من أحد الراشدين.

راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

لا تغمر أبدًا جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربى قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

تأكد من تجفيف يديك جيدًا قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربى.

لنزع الفيشة من عن المقيس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابدأ سحبها من عن بعد.

لا تمم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابيل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المُعتمد أريتيه **Ariete** أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.

في حالة وجود ضرر أو عطب بالسلك الكهربائي، يجب أن يتم استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، أو على أية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث أو وقوع أي خطر.

لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.

حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملاحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.

تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي أو تجاري.

اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تبتلل فاعلية الضمان.

في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الأجزاء التي لها ان تشكل خطر على الأطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز أو احدى مكوناته للعب و اللهو. من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الأطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.

لا تغمر الجهاز مطلقاً في السوائل أو ترش عليه سوائل، ولا تستخدم بالقرب من النوافذ أو غيرها من الأماكن المعرضة لسقوط أمطار لأنها تشكل خطر حدوث صدمة كهربائية.

لا تشغيل الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاحتراق أو قابلة للاشتعال أو بالقرب من الأبخرة.

ابتعد الجهاز عن الأغذية أو الستائر أو غيرها من المواد الخفيفة التي يمكن للجهاز سحبها.

لا تضع أصابعك مطلقاً أو أشياء أخرى داخل الشبكة خاصة أثناء تشغيل الجهاز. ممنوع تشغيل المروحة بجهاز توقيت أو غيره من اجهزة التحكم لأنها تنطوي على خطر اندلاع الحرائق وحدوث الصدمات الكهربائية.

⚠️ للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقًا للائحة الأوروبية 2012/19/EU ، نرجو قراءة النشرة الخاصة المُلاحقة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

ريزىكو požarů lub porażeń prądem elektrycznym.

⚠️ W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2012/19/EU prosimy o zapoznanie się z informacją załączoną z produktem.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

A	Kratka przednia	G	Korpus silnika
B	Pierścień przedni blokujący wirnik	H	Przycisk funkcji drgania
C	Wirnik	I	Podpora
B	Pierścień tylni blokujący wirnik	L	Polecenia regulacji prędkości
E	Kratka tylna	M	Podstawa
F	Oś silnika		

MONTAŻ

- Zainstalować wspornik (I) na podstawie (M), dociskając go lekko w dół, aż do usłyszenia kliknięcia. Aby zdjąć wspornik (I), należy uruchomić wypustki umieszczone na spodzie podstawy (M).
- Umieścić kratkę tylną (E) na osi (F) korpusu silnika (G) i zamocować ją wkładając i obracając odpowiednią kratkę (D) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do pełnego zablokowania.
- Włożyć wirnik (C) na osi (F) silnika, lekko naciskając.
- Zabezpieczyć wirnik (C) dokręcając na osi odpowiedni pierścień tylni (B), aż do pełnego zablokowania.
- Złożyć kratkę przednią (A) z tylną (E) za pomocą odpowiedniego haka na kratce tylnej (A) i zablokować je razem dokręcając śrubokrętem odpowiednią śrubę. Zamknąć zatrzaski wokół boków kratki przedniej, aby zablokowały obydwie kratki.

UWAGA:

Przed użyciem urządzenia, upewnnić się czy zostało prawidłowo zamontowane.

INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Umieścić urządzenie na płaskiej i suchej powierzchni i wyregulować pochylenie wirnika obracając do przodu i do tyłu korpus silnika (I), aby uzyskać wymagany kąt przepływu powietrza.
- Upewnić się czy polecenie regulacji prędkości (L) oznaczonej "0" jest wciśnięte, aby wyłączyć wszystkie inne polecenia i włączyć wtyczkę przewodu elektrycznego do gniazda zasilania
- Działać na polecenia regulacji prędkości (L), aby uzyskać żądany przepływ powietrza.
- Dla wprowadzenia funkcji drgania, należy nacisnąć odpowiedni przycisk (H) w dół, aby ją uruchomić i nacisnąć pokrętkę do góry, aby ją zatrzymać (rys.8).
- Po zakończeniu użytkowania, nacisnąć polecenie regulacji prędkości (L) oznaczonej "0" następnie wysunąć wtyczkę z gniazda zasilania.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Czyścić zewnętrzne strony kratkę za pomocą czystej i wilgotnej szmatki.
- Nie używać rozpuszczalników lub innych środków ściernych przy czyszczeniu.
- Wirniki chłodzące umieszczone na korpusie silnika (G) muszą być zawsze wolne od pyłów, które mogą być usuwane przy pomocy odkurzacza.

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الاحتياطات اثناء إستعمال المواد الكهربائية ومنها ما يلي:

- تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافقي مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
- تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
- لا تضعوا الجهاز فوق أو بالقرب من مصادر الحرارة.
- قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة اثناء الإستعمال.
- لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ..).
- تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
- يمكن أن يقوم الأولاد الأكبر أو الذين يبلغون من العمر 8 سنوات باستخدام هذا الجهاز؛ كما يمكن استخدامه من قبل أشخاص ذوي قدرات جسدية أو جسية أو عقلية محدودة؛ أو من قِبل أشخاص تفتقد الخبرة والمعرفة بالجهاز أو الذين لم يتم منحهم تعليمات الاستخدام، وبالتالي تتم مراقبتهم بعناية من قِبل شخص مسئول عن سلامتهم أو يتم تعليمهم جيدًا فيما يتعلق باستخدام الجهاز نفسه وإحاطتهم علمًا بجميع المخاطر التي قد يتسبب

10. Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

11. Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłonie są suche.

12. Aby odłączyć wtyczkę, należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za kabel.

13. Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimkolwiek zagrożeniu.

14. W przypadku wykorzystania przedłużaczy elektrycznych, powinny być one dostosowane do mocy urządzenia, co zapobiegnie zagrożeniom dla operatora i zapewni bezpieczeństwo środowiska działania. Niewłaściwie dobreane przedłużacze mogą powodować nieprawidłowości działania.

15. Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.

16. W celu zachowania bezpieczeństwa urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.

17. Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych.

18. Ewentualne, nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.

19. W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.

20. Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.

21. Nie zanurzać nigdy urządzenia w płynach ani spryskiwać go płynami, ani też nie użytkować w pobliżu okien lub w innych miejscach wystawionych na działanie deszczu, ponieważ występuje wtedy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

22. Nie włączać urządzenia w pobliżu paliw lub materiałów łatwopalnych ani też w pobliżu ich wylizewów.

23. Trzymać urządzenie daleko od firanek, zasłon lub innych lekkich przedmiotów, które mogłyby zostać przez to urządzenie zassane.

24. Nie wkładać nigdy palców lub innych przedmiotów do wnętrza kratki, w szczególności podczas pracy urządzenia.

25. Nie uruchamiać wentylatora poprzez funkcję timer lub poprzez inne przyrządy kontrolne, gdyż powoduje to

na (G), zakrępliti ті, вставивши відповідне затискне кільце (D) та повернувши його за годинниковою стрілкою до упору.

- Встановити крильчатку (C) на вісь двигуна (F), легенько натиснути на неї, щоб вона стала на місце.

- Закріплити крильчатку (C), для цього накрутити на вісь відповідне переднє затискне кільце (B) до упору.

- З'єднати переднє (A) та заднє (E) затискні кільця за допомогою відповідного зчеплення на передньому затискному кільці (A), закріплити їх разом, для цього загвинтити за допомогою викрутки відповідний гвинт. Закрити затискачі по краях переднього затискного кільця таким чином, щоб вони захоплювали обидва кільця.

UWAGA:

Перед початком користування перевірити, щоб пристрій був зібраний належним чином.

ІНСТРУКЦІ З КОРИСТУВАННЯ

- Встановити пристрій у вертикальне положення на рівній сухій поверхні, відрегулювати нахил крильчатки, направляючи корпус двигуна (G) вперед або назад, щоб забезпечити бажаний кут подачі повітряного струменя.
- Перевірити, щоб кнопка регулювання швидкості (L), позначена як "0", була натиснута, що свідчить про вимкнення всіх інших команд; після цього вставити вилку електричного струму в розетку.
- За допомогою команд регулювання швидкості (L) відрегулювати швидкість роботи пристрою, щоб досягти бажаної потужності повітряного струменя.
- Щоб задіяти функцію коливання, натиснути відповідну кнопку (H) донизу, щоб вимкнути цю функцію, потягнати ручку доверху.
- Після завершення використання повернути ручку регулювання швидкості (L), позначену як "0", потім виняти вилку з розетки електричного струму.

ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

- За допомогою чистої вологої серветки протирати зовні решітку.
- Забороняється використовувати для чистки розчинники та абразивні матеріали.
- Не допускати накопичення пилу на крильчатках охолодження на корпусі двигуна (G), їх слід регулярно чистити за допомогою пилососа.

PL

WAŻNE UWAGI

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak:

- Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
- Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
- Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 8 lat lub przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, lub którym nie została przekazana instrukcja dotycząca użytkowania, chyba że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumieniu wiążącym się z tym zagrożeń. Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom. Czyszczenia i konserwacji przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.

щa використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою. Невідповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в роботі пристрою.

15. Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.

16. Щоб забезпечити безпеку пристрою слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.

17. Цей пристрій розроблений та виготовлений ЛІШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням.

18. Будь-які зміни в конструкції цього пристрою, не схвалені відповідним чином виробником, можуть поставити під загрозу безпеку пристрою та призвести до анулювання гарантії.

19. У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати його для гри.

20. Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.

21. Забороняється занурювати пристрій в рідину, бризкати на нього рідиною, використовувати його біля відчиненого вікна або в інших місцях, де під дією дощу або інших явищ існує ризик ураження електричним струмом.

22. Забороняється вмикати пристрій поблизу від горючих або легкозаймистих матеріалів та у місцях отруйних випарів.

23. Тримати пристрій на безпечній відстані від штор, завіс, фіранок та інших матеріалів, які можуть бути затягнуті всередину пристрою.

24. Забороняється вставляти пальці та інші предмети в решітку, особливо під час роботи пристрою.

25. Забороняється вмикати вентилятор з таймером або з іншими пристроями, оскільки це може призвести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.

⚠️ Правила переробки пристрою у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/CE зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу.

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІ НА ПРОТЯЗІ ВСЬОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ.

ОПИСАННЯ ПРИСТРОЮ (Мал. 1)

A	Передня решітка	E	Задня решітка
B	Переднє затискне кільце для блокування крильчатки	F	Вісь двигуна
		G	Корпус двигуна
		H	Кнопка функції коливання
C	Крильчатка	I	Опора
D	Заднє затискне кільце для блокування крильчатки	L	Команди регулювання швидкості
		M	Основа

ЗБИРАННЯ

- Встановити опору (I) в основу (M), злегка натискаючи на неї, доки не почуєте клацання внаслідок блокування. Для зняття опори (I) необхідно натиснути на виступи, розташовані в нижній частині основи (M).
- Встановити задню решітку (E) на вісь (F) корпуса двигуна.

UK

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Під час експлуатації електричних пристроїв слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

- Переконатися в тому, що напруга пристрою відповідає напрузі Вашої мережі електричного живлення.
- Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.
- Забороняється залишати пристрої на джерелах тепла або біля них.

4. Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.

- Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).
- Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкався гарячих поверхонь.

7. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років; не слід допускати до роботи з пристроєм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою та незначним досвідом роботи з ним. Ті особи повинні користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.

Забороняється дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування користувачем не повинні проводитися дітьми без нагляду.

8. Слідкувати за тим, щоб діти не бавилися з пристроєм.

- Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.

10. Перед тим, як встановити або зняти якісь складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку вийняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.

11. Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.

12. Щоб вимкнути вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється вимикати вилку, потягнувши за провід живлення.

13. Забороняється користуватися пристроєм, якщо провід або вилка живлення пошкоджені; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.

- У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середови-